

Súd: Okresný súd Bratislava IV  
Spisová značka: 4C/278/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1413224356  
Dátum vydania rozhodnutia: 14. 06. 2017  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jozefína Králová  
ECLI: ECLI:SK:OSBA4:2017:1413224356.13

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava IV sudkyňou JUDr. Jozefínou Královou v právnej veci žalobcu: GENERAL FACTORING, a.s., IČO: 35 838 825, sídlo Košická 56, Bratislava, zastúpený: Jakubčák, advokátska kancelária, s.r.o., IČO: 47 255 706, sídlo Michalská 14, Bratislava, proti žalovaným: X/ K. F., X.. XX.XX.XXXX, V. J. H. H. XXXX/XX, L., 2/ H. L., X.. XX.XX.XXXX, V. J. K. N. XXXX/XX, X. H. X. Y., 3/ C. G., X.. XX.XX.XXXX, V. J. N. N. XXX/XX, J., žalovaní 2/ a 3/ zastúpení: Mgr. Peter Švarc, advokát so sídlom Nám. slobody 1, Prievidza, o zaplatenie 8 921,20 € s príslušenstvom takto

### rozhodol:

I. Súd schvaľuje zmier v nasledovnom znení:

1. Žalovaný 2/ je povinný zaplatiť žalobcovi sumu 906,90 € v pravidelných mesačných splátkach po 30,- € až do úplného zaplatenia, splátka je splatná vždy do 20 kalendárneho dňa v mesiaci počnúc mesiacom nasledujúcim po právoplatnosti uznesenia súdu o schválení zmiernu, a to pod hrozbu straty výhody splátok podľa tohto zmiernu.

2. Žalovaný 3/ je povinný zaplatiť žalobcovi sumu 906,90 € v pravidelných mesačných splátkach po 30,- € až do úplného zaplatenia, splátka je splatná vždy do 20 kalendárneho dňa v mesiaci počnúc mesiacom nasledujúcim po právoplatnosti uznesenia súdu o schválení zmiernu, a to pod hrozbu straty výhody splátok podľa tohto zmiernu.

II. Žalobcovi priznáva vrátenie súdneho poplatku vo výške 97,65 €, ktorý mu bude vrátený prostredníctvom Slovenskej pošty, a.s.

III. Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi 906,90 € spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 906,90 € od 22.12.2010 do zaplatenia, do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

IV. Žalovanému 1/ nepriznáva nárok na náhradu trov konania.

### odôvodnenie:

1. Žalobou doručenu dňa 27.11.2013 sa žalobca domáhal od každého zo žalovaných jednotlivu zaplatenia 2 973,73 € s príslušenstvom. Žalobu odôvodnil tým, že predmetné pohľadávky mu boli na základe zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 21.12.2010 postúpené právnym predchodcom žalobcu Slovenskou sporiteľňou, a.s., pričom postúpenie bolo žalovaným oznámené. Právny predchodca žalobcu uzatvoril ako veriteľ dňa 02.11.2005 Zmluvu o splátkovom úvere č. XXXXXXXXXXXX s p. U. J. ako dlžníčkou, na základe ktorej jej poskytnutý úver 1 626,50 € s úrokovou sadzbou 17,3 % ročne s konečnou splatnosťou 20.10.2010. Podľa vyčíslenia pohľadávky k 21.12.2010 bol celkový zostatok v sume 3 457,44 €, pozostávajúci z istiny 2 888,22 €, riadnych úrokov 86,06 € a úrokov z omeškania 483,16 €. Právny predchodca žalobcu uzatvoril ako veriteľ dňa 20.12.2005 Zmluvu o splátkovom úvere

č. XXXXXXXXXXXX s p. U. J. ako dlžníčkou, na základe ktorej jej poskytnutý úver 1 659,70 € s úrokovou sadzbou 12,1 % ročne s konečnou splatnosťou 10.12.2010. Podľa vyčíslenia pohľadávky k 21.12.2010 bol celkový zostatok v sume 2 849,96 €, pozostávajúci z istiny 2 415,20 €, riadnych úrokov 9,70 € a úrokov z omeškania 425,06 €. Právny predchodca žalobcu uzatvoril ako veriteľ dňa 05.09.2005 Zmluvu o kontokorentnom úvere č. XXXXXXXXXXXX s p. U. J. ako dlžníčkou, na základe ktorej jej poskytnutý úverový rámec 1 659,70 € s úrokovou sadzbou 12,15 % ročne. Podľa vyčíslenia pohľadávky k 21.12.2010 bol celkový zostatok v sume 2 613,80 €, pozostávajúci z istiny 1 961,39 €, riadnych úrokov 28,45 €, úrokov z omeškania 616,40 € a poplatkov 7,56 €. Dlžníčka p. U. J. dňa 23.05.2011 zomrela a v zmysle uznesenia o dedičstve Okresného súdu Bratislava IV č. k. 60D/79/2011 zo dňa 18.09.2012 dedičstvo po nej nadobudli žalovaní, každý z nich v podiele 1/3.

2. Uznesením č. k. 4C/278/2015 - 127 zo dňa 09.12.2015 súd zastavil konanie v časti zaplataenia 2 066,83 € s príslušenstvom voči každému zo žalovaných z dôvodu, že žalovaní 2/ a 3/ vzniesli voči nároku námietku premlčania. Keďže žaloba bola doručená súdu 07.11.2013, uplatňoval si žalobca pri zohľadnení 4-ročnej premlčacej doby z úveru č. XXXXXXXXXXXX zaplataenie splátok splatných za obdobie 20.11.2009 - 20.10.2011 (celkom 12 splátok po 43,22 €), z úveru č. 0179767067 zaplataenie splátok splatných za obdobie 10.11.2009 - 10.12.2010 (celkom 14 splátok po 38,74 €) a pri zmluve o kontokorentnom úvere č. XXXXXXXXXXXX zaplataenie istiny 1 659,70 €, t. j. spolu 2 720,70 €, čo predstavuje 906,90 € s úrokom z meškania vo výške 9 % ročne od 22.12.2010 do zaplataenia na každého žalovaného.

3. Písomným podaním žalobcu doručeným dňa 05.04.2017 a písomným podaním žalovaných 2/ a 3/ doručeným dňa 06.04.2017 strany zhodne navrhli, aby súd s poukazom na § 148 CSP schválil zmier v znení uvedenom vo výroku I.

4. Podľa § 148 ods. 1, ods. 2 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok (ďalej len „CSP“) žalobca a žalovaní môžu uzavrieť zmier. O uzavretie zmiaru sa má súd vždy pokúsiť. Súd rozhodne o tom, či uzavretý zmier schvaľuje; neschváli ho, ak je v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi.

5. Zmier navrhnutý sporovými stranami nie je v rozpore s právnymi predpismi, súd ho preto schválil. O trovách konania v časti ktorá, skončila zmierom, súd osobitne nerozhodoval.

6. Keďže strany skončili konanie schválením zmiaru pred začatím prvého pojednávania, súdny poplatok za žalobu v časti, v ktorej bol schválený zmier (6 % z 1 813,80 € = súdny poplatok 108,50 €), sa žalobcovi vracia krátený o 90 % podľa § 11 ods. 7 zákona č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov v znení neskorších predpisov.

7. Žaloba bola žalovanému 1/ doručená dňa 22.10.2015. Žalovaný 1/ sa k žalobe nevyjadril.

8. Na prejednanie veci vo zvyšku (nárok voči žalovanému 1/) nariadil súd pojednávanie v zmysle § 177 ods. 1 CSP, na ktorom po vykonaní dôkazov zistil nasledovný skutkový stav:

Slovenská sporiteľňa a.s. ako veriteľ - banka a právny predchodca žalovaného 1/žalovaný ako dlžník - fyzická osoba, uzavreli písomne tri zmluvy, a to dňa 02.11.2005 zmluvu o splátkovom úvere č. XXXXXXXXXXXX vo výške 49 000,- Sk s úrokovou sadzbou 17,30 % ročne, poplatkom za správu úveru 50,- Sk mesačne, výškou splátky 1 302,- Sk mesačne, splatnosťou prvej splátky k 20.12.2005, vždy ku 20. dňu v danom mesiaci, s konečnou splatnosťou úveru 20.10.2010, ďalej dňa 20.12.2005 zmluvu o splátkovom úvere č. XXXXXXXXXXXX vo výške 50 000,- Sk s premenlivou úrokovou sadzbou 12,10 % ročne v deň podpisu zmluvy, poplatkom za poskytnutie úveru 1 000,- Sk, poplatkom za správu úveru 50,- Sk mesačne, výškou splátky 1 167,- Sk mesačne, splatnosťou prvej splátky k 10.01.2006, vždy k 10. dňu v danom mesiaci, s konečnou splatnosťou úveru 10.12.2010, a nakoniec dňa 05.09.2005 zmluvu o kontokorentnom úvere č. XXXXXXXXXXXX/X/X s výškou úverového rámca 50 000,- Sk s premenlivou úrokovou sadzbou 12,15 % ročne, s mesačnou splatnosťou k poslednému dňu v mesiaci, s konečnou splatnosťou úveru 04.09.2006, pričom doba trvania zmluvy sa predlžuje vždy o dobu jedného roka, ak veriteľ neoznámí, že nemá záujem o predĺženie. Veriteľ ako postupca a žalobca ako postupník uzavreli dňa 21.12.2010 písomne Zmluvu o postúpení pohľadávok, ktorej súčasťou boli aj žalované pohľadávky voči právnemu predchodcovi žalovaných. Dňa 23.05.2011 právny predchodca žalovaných

zomrel, pričom podľa uznesenia o dedičstve Okresného súdu Bratislava IV č. k. 60D/79/2011 zo dňa 18.09.2012 sú dedičmi každý v 1/3 žalovaní a čistá hodnota dedičstva je 27 349,63 €.

9. Po právnej stránke súd vec posúdil nasledovne:

Podľa § 2 písm. a) zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 71/1986 Zb. o Slovenskej obchodnej inšpekcii v znení neskorších predpisov v znení účinnom ku dňu uzatvorenia zmluvy o splátkovom úvere (ďalej len „zákon o spotrebiteľských úveroch“), na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky alebo v inej právnej forme.

Podľa § 2 písm. b) zákona o spotrebiteľských úveroch na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 3 ods. 1 zákona o spotrebiteľských úveroch veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania; 3) v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúci.

Podľa § 3 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa § 52 ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení účinnom ku dňu uzatvorenia zmlúv (ďalej len „OZ“), spotrebiteľskými zmluvami sú kúpna zmluva, zmluva o dielo alebo iné odplatné zmluvy upravené v ôsmej časti tohto zákona a zmluva podľa § 55, ak zmluvnými stranami sú na jednej strane dodávateľ a na druhej strane spotrebiteľ, ktorý nemohol individuálne ovplyvniť obsah dodávateľom vopred pripraveného návrhu na uzavretie zmluvy.

Podľa § 23a ods. 1 zákona č. 634/1992 Zb. o ochrane spotrebiteľa v znení účinnom ku dňu uzatvorenia zmluvy o splátkovom úvere spotrebiteľskými zmluvami sú zmluvy uzavreté podľa Občianskeho zákonníka, Obchodného zákonníka, ako aj všetky iné zmluvy, ktorých charakteristickým znakom je, že sa uzavierajú vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje.

Podľa § 52 ods. 3 OZ dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 52 ods. 4 OZ spotrebiteľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 524 ods. 1 OZ veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému.

Podľa § 524 ods. 2 OZ s postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené.

Podľa § 460 OZ dedičstvo sa nadobúda smrťou poručiteľa.

Podľa § 470 ods. 1 OZ dedič zodpovedá do výšky ceny nadobudnutého dedičstva za primerané náklady spojené s pohrebom poručiteľa a za poručiteľove dlhy, ktoré na neho prešli poručiteľovou smrťou.

Podľa § 470 ods. 2 OZ ak je viac dedičov, zodpovedajú za náklady poručiteľovho pohrebu a za dlhy podľa pomeru toho, čo z dedičstva nadobudli, k celému dedičstvu.

Podľa § 517 ods. 1 veta prvá OZ dlžník ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa § 517 ods. 2 ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

10. V konaní tak bolo preukázané, že právny predchodca žalobcu a právny predchodca žalovaného 1/ uzavreli dve zmluvy o splátkovom úvere a jednu zmluvu o kontorentnom úvere, ktoré právny predchodca žalovaných v rozpore s dojednanými zmluvnými podmienkami nesplácal riadne a včas, čím sa dostal do omeškania. Neuhradil úvery ani ku dňu ich konečnej splatnosti. Aktívnu legitimáciu žalobcu mal súd preukázanú zmluvou o postúpení pohľadávky, a oznámením postupcu o postúpení pohľadávky právneho predchodcovi žalovaných. Na základe uznesenia o dedičstve Okresného súdu Bratislava IV č. k. 60D/79/2011 zo dňa 18.09.2012 mal súd preukázané, že žalovaný 1/ je dedičom v pomere 1/3 pohľadávky, pričom hodnota pohľadávky neprevyšuje hodnotu dedičstva. Žalovaný 1/ sa k veci nevyjadril, výšku uplatneného nároku, ani právny základ nároku žalobcu nenamietal, súd preto vyhovel žalobe a zaviazal žalovaného 1/ zaplatiť 1/3 uplatnených nárokov, pozostávajúcich zo splátok z úveru č. XXXXXXXXXXXX splatných za obdobie 20.11.2009 - 20.10.2011 (celkom 12 splátok po 43,22 €), z úveru č. 0179767067 splátok splatných za obdobie 10.11.2009 - 10.12.2010 (celkom 14 splátok po 38,74 €) a zo zmluvy o kontorentnom úvere č. XXXXXXXXXXXX zaplataenie istiny 1 659,70 €, t. j. spolu 2 720,70 €, čo predstavuje 906,90 € s úrokom z meškania vo výške 9 % ročne od 22.12.2010 do zaplataenia.

11. Keďže žalovaný 1/ sa dostal do omeškania s plnením svojho peňažného záväzku, má žalobca právo na zaplataenie ročných úrokov z omeškania, ktoré mu prislúchajú, vo výške o 8 percentuálnych bodov vyššej ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu (§ 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z.), t.j. 9 % ročne.

12. O nároku na náhradu trov konania rozhodol súd v zmysle § 255 ods. 2 a § 256 ods. 1 CSP vzhľadom na čiastočný úspech žalovaného 1/ v konaní. Žalobca sa domáhal od žalovaného 1/ zaplataenia 2 973,73 € s príslušenstvom. Z tohto mal úspech v časti 906,90 € s príslušenstvom, pričom vo zvyšku procesne zavinił svojim späťvzatím zastavenie konania. Rozdiel týchto súm vo výške 2 066,83 € je neúspechom žalobcu a zároveň úspechom žalovaného 1/. Úspech žalobcu v pomere k žalovanej pohľadávke predstavuje 30 % (906,90 € z 2 973,73 €). Úspech žalovaného 1/ v pomere k žalovanej pohľadávke predstavuje 70 % (2 066,83 € z 2 973,73 €). Odrátaním úspechu žalobcu od úspechu žalovaného 1/ získame čistý úspech žalovaného v pomere 40 %, ale keďže v konaní žiadne trovy nevznikli, súd mu náhradu trov nepriznal.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku v časti schváleného zmiernu (výrok I.) odvolanie nie je prípustné.

Proti tomuto rozsudku vo zvyšných častiach možno podať odvolanie na Okresnom súde Bratislava IV do 15 dní odo dňa jeho doručenia.

Odvolanie musí obsahovať všeobecné náležitosti každého podania podľa § 127 CSP (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje, podpis a spisová značka konania) a náležitosti odvolania podľa § 363 CSP (proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne a čoho sa odvolateľ domáha).

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že (§ 365 ods. 1 CSP):

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo

h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie.